



PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLAGE DE SENNEVILLE

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue à l'Hôtel de Ville de Senneville, sis au 35, chemin de Senneville, le mercredi 17 janvier 2018 à 9 h, à laquelle sont présents :

**La mairesse / The Mayor**

**Les conseillers / Councillors**

Est absent / Absent

Sont également présentes / Also present

Minutes of the special sitting of the Municipal Council held at the City Hall, 35, Senneville Road, on Wednesday January 17, 2018 at 9:00 a.m., at which were present:

Julie Brisebois

François Vaqué, Alain Savoie, Christopher Jackson, Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks

Peter Csenar

Vanessa Roach, directrice générale /  
General Town Manager  
Pascale Synnott, greffière / Town Clerk

Constatant le quorum, la mairesse déclare la séance du conseil municipal ouverte à 9 h.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened at 9:00 a.m.

2018-01-001

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1. APPROVAL OF THE AGENDA**

**Il est**

**proposé par** Michelle Jackson Trepanier

**appuyée par** Dennis Dicks

et **RÉSOLU** :

**It is**

**moved by** Michelle Jackson Trepanier

**seconded by** Dennis Dicks

and **RESOLVED**:

**QUE** l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil municipal soit adopté tel que présenté.

**THAT** the Agenda of the special sitting of the Municipal Council be adopted as presented.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**2. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**2. QUESTION PERIOD**

Aucune question n'est posée.

No question asked.

2018-01-002

**3. AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION DU PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 470**

**3. NOTICE OF MOTION AND TABLING OF THE DRAFT BY-LAW NUMBER 470**

**ATTENDU** que le conseil municipal peut imposer et prélever, pour l'année 2018, des taxes sur les biens imposables situés sur le territoire de la municipalité du Village de Senneville afin de pourvoir aux dépenses et faire face aux obligations de la municipalité.

**WHEREAS** the Municipal Council may impose, for the year 2018, taxes on the taxable property situated on the territory of the Village of Senneville in order to provide for expenses and to meet the obligations of the municipality.

**La mairesse Julie Brisebois** donne un avis de motion à l'effet que, à une séance subséquente du conseil municipal, il sera présenté pour adoption le projet de règlement numéro 470. Ce projet de règlement est déposé à la présente séance et comporte notamment les informations suivantes.

**Mayor Julie Brisebois** gives notice of motion that, at a subsequent sitting of the Municipal Council, By-law number 470 will be presented for adoption. This draft By-law is tabled at the present sitting and contains, among other things, the following information.

Il aura pour objet l'établissement des tarifs et des taux de taxation pour l'exercice financier 2018 et les modalités de paiement.

Its purpose will be to establish the tariffs, the tax rates and payment terms for fiscal year 2018.

Il sera imposé, sur tout immeuble imposable porté au rôle de l'évaluation foncière, une taxe foncière variable selon la catégorie à laquelle appartient l'immeuble

It will be taxed, on any taxable immovable registered on the role of the property assessment, a variable property tax according to the category to which the immovable belongs

La mairesse énumère notamment les différents taux de taxation selon la catégorie d'immeuble, les tarifications et taxes spéciales pour les services municipaux ainsi que les taxes spéciales découlant du service de la dette.

The Mayor lists, among other things, the different tax rates according to the building category, the rates and special taxes for municipal services and the special taxes resulting from the debt service.

Le projet de règlement numéro 470 est déposé à la présente séance.

The draft By-law number 470 is tabled at the present sitting.

**4. REJET DU BUDGET D'AGGLOMÉRATION  
2018 TEL QUE PROPOSÉ**

**ATTENDU QUE** le conseil d'agglomération a déposé, le 10 janvier dernier, son budget 2018 qui se traduira, s'il est adopté, par une augmentation moyenne de 5,3 % des quotes-parts qui seront versées à l'agglomération par les 15 villes de banlieue de l'île de Montréal, soit un montant trois fois supérieur au taux d'inflation de 1,7 % qui est prévu pour 2018;

**ATTENDU QUE** ledit budget d'agglomération 2018 a été préparé par la nouvelle administration Plante-Dorais uniquement, sans consultation préalable avec le Village de Senneville ni avec aucune autre des villes de banlieue;

**ATTENDU QUE** l'adoption du budget d'agglomération 2018 tel que proposé se traduira par une augmentation de 117 900 \$ de la quote-part que devra verser Senneville, soit 3,6 % de plus qu'en 2017;

**ATTENDU QUE** le montant versé par Senneville à l'agglomération en 2017 était de 3,3 M \$, soit 54,1 % de son budget total de 6,1 M \$, ce qui, de l'avis du conseil, représente déjà plus que sa juste part des services dispensés par l'agglomération;

**ATTENDU QUE** le conseil estime que cette nouvelle augmentation de 117 900 \$ de la quote-part à verser à l'agglomération en 2018 est à la fois injuste et tout à fait inacceptable.

**Il est**

**Proposé** par Alain Savoie

**Appuyé** par François Vaqué

et **RÉSOLU** :

**QUE** le conseil informe la mairesse de Montréal, Valérie Plante, qu'il estime tout à fait inacceptables les augmentations des quotes-parts prévues au budget d'agglomération 2018;

**QUE** le conseil accorde son appui sans réserve à la mairesse de Senneville, Julie Brisebois, et à ses collègues maires de l'Association des municipalités de banlieue, dans leurs efforts concertés de collaboration avec l'administration Plante-Dorais pour réexaminer le budget d'agglomération 2018 et y apporter les ajustements nécessaires afin qu'il se traduise par une augmentation moyenne des quotes-parts ne dépassant pas le taux d'inflation prévu en 2018;

**QUE** des copies de la présente résolution soient envoyées à la mairesse de la Ville de Montréal Valérie Plante, au Ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et Ministre responsable de la région de Montréal Martin Coiteux, au député de la circonscription de Jacques-Cartier Geoffrey Kelley, à tous les maires des villes de l'agglomération de Montréal et aux journaux locaux.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**4. REJECTION OF THE PROPOSED 2018  
AGGLOMERATION BUDGET**

**WHEREAS** the Agglomeration Council deposited its 2018 Budget on January 10, 2018 which, if adopted, will result in an average increase of 5.3% to the Agglomeration quotes-parts that will be assessed to the 15 suburban cities on the island of Montreal, an amount three times greater than the 1.7% rate of inflation projected for 2018;

**WHEREAS** said 2018 Agglomeration Budget was prepared by the new Plante-Dorais administration without any prior consultation with the Village of Senneville or any of the other suburban cities;

**WHEREAS** adoption of the proposed 2018 Agglomeration Budget will result in a \$117 900 increase in the quote-part that will be assessed to the Village of Senneville (3.6% greater than 2017);

**WHEREAS** Senneville's payment to the Agglomeration in 2017 was \$3.3M (54.1% of the total Village budget of \$6.1M) which, in Council's opinion, is already more than its fair share for services rendered by the Agglomeration;

**WHEREAS** the Council finds this new \$117 900 increase in the 2018 Agglomeration quote-part both unfair and totally unacceptable.

**It is**

**Moved** by Alain Savoie

**Seconded** by François Vaqué

and **RESOLVED**:

**THAT** Council advise the Mayor of Montreal, Valérie Plante, that it finds the proposed increase in the 2018 Agglomeration quotes-parts totally unacceptable;

**THAT** Council render its full support to the Mayor of Senneville, Julie Brisebois, and her fellow Mayors of the Association of Suburban Municipalities, in their collective efforts to collaborate with the Plante-Dorais administration to re-examine the 2018 Agglomeration Budget and make the necessary adjustments that will result in an average budget increase to our quotes-parts that will not exceed the projected 2018 rate of inflation;

**THAT** copies of this resolution be sent to the Mayor of the City of Montreal Valérie Plante, the Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy and Minister responsible for the Montréal region Martin Coiteux, to the Member of Parliament for the electoral division of Jacques-Cartier Geoffrey Kelley, to all the mayors of the cities of the agglomeration of Montreal and to the local newspapers.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**5. PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune question n'est posée.

**6. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour sont épuisés, la mairesse déclare la séance du conseil levée à 9 h 04.

**5. QUESTION PERIOD**

No question asked.

**6. CLOSING OF THE SITTING**

Considering that all the items on the Agenda are exhausted, the Mayor declares the sitting of the Council adjourned at 9:04 a.m.

---

Julie Brisebois, mairesse / Mayor

---

Pascale Synnott, greffière / Town Clerk